

CMO1-I/2.82b

Nihāvend

Nağş semā'ī

Rencide şakın olma nigāh eylediğimden

Transcription

Cüneyt Ersin Mihçı

With contributions from
Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

21 22 23

ten_ nen - nî_ te-ne - nen_ ten_ ā - mān_ ey_ [afv_

24 [Fine] 25

çeş - mi si - yā - him_ 3. Cür - ey - le gü - nā - him]

miyān /8/ 26 27

[H2] m|i - se se - niñ hüs - nü - ne Yü -

28 /9/ 29

- su - - - - su - - - -

30 31

- suf de - di - ğim - - den in -

/10/

33

4. Maḥcūbuñum
el-Ḥaḳḳ ilā-āḫīrihi
terennüm

1. Rencide şaḳın **olma**¹ niḡāh eylediğimden / ey rūḫları māhım
2. Ḥavf eyle gözüm nūrisın āh eylediğimden / ey çeşm-i siyāhım
- t1. gel gel cānımda nihān gel gel āh el-amān
- ten nennī ten nennī ten nennī tennen (*mükerrer*) {āmān} / ey çeşm-i siyāhım

miyānḫāne

3. Cürm ise seniñ ḫüsnüñe Yūsuf deddiğimden / incitme efendim
4. Maḥcūbuñum el-Ḥaḳḳ günāh işlediğimden / ‘afv eyle günāhım
- terennüm kelevvel*

¹ étme

C.M.